

		Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey		Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1	Paradiso Tigers						Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitons																								
CLUB 1		Paradiso Tigers		1L		Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code																		
CLUB 2		Down Shakers Oberbipp		1L		55	C	BARRAY Daniel		201211	04:22	59		1							02:42	12	2	00:00	02:59	L																	
Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega				18	A	BRUGHERA Dario		206361	18:25	99	18	2							21:45	17	2	00:00	23:45	H																	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole		95	G	RIMOLDI Livio		97124	20:30	18		3							28:31	71	2	00:00	30:31	B2																	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa		13		STUCKI Zoran		99257	40:50	71	62	5							35:37	55	2	00:00	37:33	V2																	
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spettatori		99		DELLA SANTA Roberto		96407	45:37	99	18	6							54:47	59	2	00:00	56:47	A																	
Lieu / Ort Location / Luogo		Paradiso		Date / Datum Date / Data		59		STAMPANONI Luca		206336	47:17	71		7																													
Start / Beginn Début / Inizio		15:00		End / Ende Fin / Fine		89		MÜLLER Michael		204160	53:00	18	99	8																													
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		CB10				87		DELLA SANTA Marco		202574	58:35	87	71	9																													
COACH		Signature / Firma Unterschrift		Surname / Name Nom / Cognome		62		CLOETTA Marco		30202																																	
Time Keeper Chronométréur		218907		TOGNOLA Asha		12		CATTANEO Martino		209349																																	
Official scorer Marqueur		212475		ZANETTI Gloria		17		GODENZI Raffaele		97212																																	
Referee 1 Arbitre 1		203301		GUIDI Daniele		71		BIANCHI Luca		207433																																	
Referee 2 Arbitre 2		9800		ORTELLI Moreno		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
Tech. Director Directeur tech.						COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		CLUB 1		CLUB 2		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		5		1		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
Penalty / Rigori		0		0		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.						COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
RESULT		FINAL		CLUB 1		CLUB 2		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116					
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		5		1		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
Penalty / Rigori		0		0		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.						COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		5		1		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
Penalty / Rigori		0		0		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.						COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		5		1		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
Penalty / Rigori		0		0		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.						COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		5		1		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
Penalty / Rigori		0		0		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.						COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		5		1		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
Penalty / Rigori		0		0		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.						COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		5		1		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
Penalty / Rigori		0		0		COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.						COACH						Signature / Firma Unterschrift						Surname / Name Nom / Cognome						Forename / Vorname Prénom / Nome						Signature						201116							